

## KANT R 5/8 MRP



### BORDATRICE AUTOMATICA PER PANNELLI DIRITTI KANT 5/8,

per bordi in rotolo fino a 3 mm e massello fino ad 8 mm.

**SISTEMI DI CONTROLLO:** Pannello comandi, due termoregolatori elettronici digitali per il gruppo incollaggio, PLC per l'automazione dei gruppi operatori, INVERTER per i motori HF.

**AVANZAMENTO PANNELLO:** Cingolo, costituito da una catena in acciaio, su cui sono fissati pattini in gomma ad alta aderenza, Barra di pressione con due file contrapposte di ruote dentate e dispositivo di controllo per l'inserimento pannelli e Barra di Supporto.

**GRUPPO INCOLLAGGIO:** Caricatore per bordi con disco porta bobine, guida bordo regolabili e carrello arretra bordo a comando pneumatico, Vasca di fusione colla e Rullo spalma colla con regolatore di quantità.

**BORDATORE / TRONCATORE:** 3 rulli di pressione, il primo diritto e due a conicità contrapposta, Indicatore numerico per lo spostamento orizzontale dei rulli e cesoia a comando pneumatico.

**INTESTATORE:** motore HF, montato su guide lineari, con due lame circolari (Ø100 mm), Sistema di regolazione dell'asportazione del materiale e possibilità di effettuare il taglio con Inclinazione 10°.

**RIFILATORE:** due motori HF, montati su guide lineari, con due frese diametro 70 mm a 6 coltelli sagomati, e Indicatori numerici per regolazioni semplici e veloci.

### SISTEMA DI ASPIRAZIONE CENTRALIZZATO.

La macchina è conforme alle NORMATIVE CE essendo dotata di carter di protezione e dispositivi di sicurezza.

Una cabina che racchiude i gruppi operatori garantisce, inoltre, una protezione dall'emissione di rumore.

### AUTOMATIC EDGE BANDER FOR STRAIGHT PANELS KANT 5/8,

for reel edges up to 3 mm and solid edges up to 8 mm thick

**CONTROL SYSTEMS:** Control panel, two electronic digital Heat-regulators for Gluing unit, PLC for the automation of all the working units and INVERTER for HF motors.

**PANEL FEEDING SYSTEM:** Track, composed of a steel chain on which pads covered with high-grip rubber are fitted, Pressing Bar with two opposite rows of rubber cogs and control device for panel in-feed and Support Bar.

**GLUEING UNIT:** Edge Loader with coil holder disc, adjustable edge-guides, back-carriage featuring pneumatic control, Glue Melting Tank and Spreading Roller with glue quantity regulator.

**EDGE PRESSING / CUTTING UNIT:** 3 Pressing Rollers, the first straight and two tapered in opposite direction, Numerical Indicator for horizontal roller movement and Shear featuring pneumatic control.

**END CUTTING UNIT:** one HF motor, fitted to rectified prismatic guide, with two blades (Ø 100 mm), Adjustment System for material removal and possibility of cutting at 10° angles.

**TRIMMING UNIT:** two HF motors, fitted to rectified prismatic guide, with two cutters, diameter 70 mm with 6 shaped knives and Numerical Indicators for simple, rapid regulation.

### CENTRALIZED SUCTION SYSTEM.

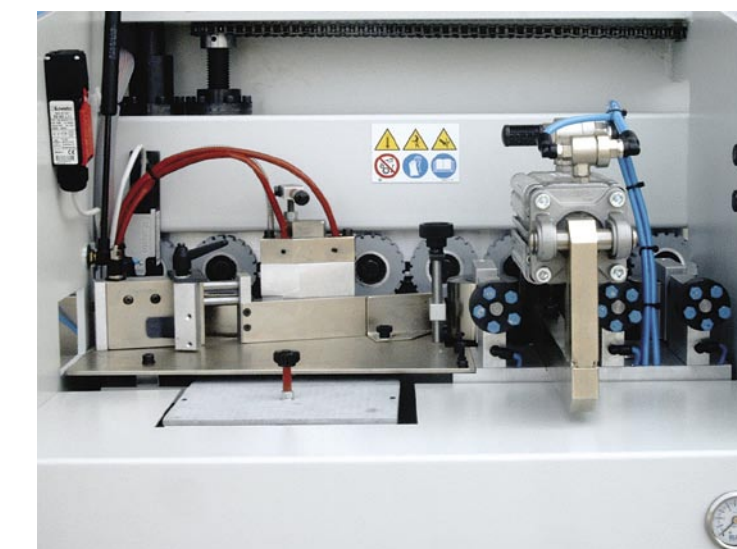
The machine conforms to EEC STANDARDS, it is equipped with safety protection systems and guards. A cabin contains all the working units and also guarantees noise emission protection.

### Gruppo introduttore-incollatore-cesoia.

Loading-glueing unit and shear.

Avancement du panneau-groupe collage /chanteur-cisaille.

Avance del panel-grupo de encolado- unidades de enchapado y cizallado.



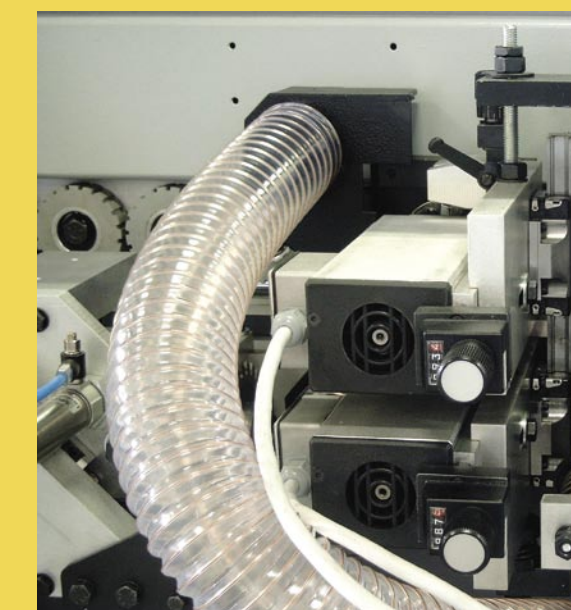
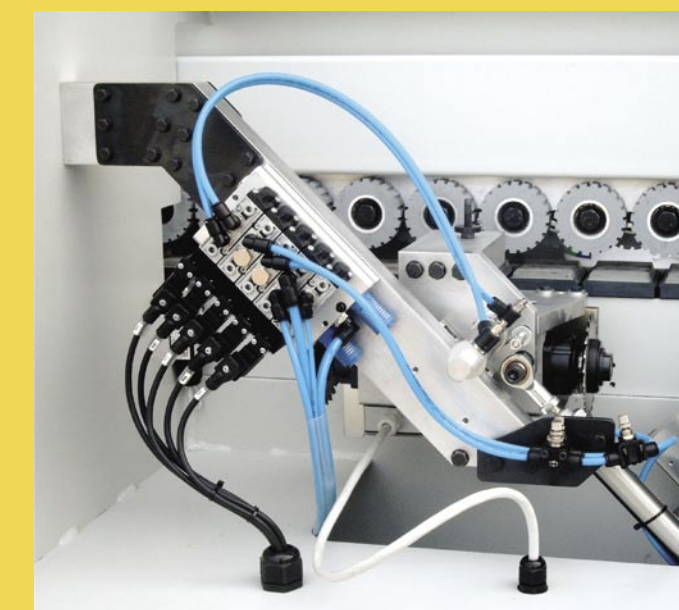
### Gruppo intestatore

End cutting unit  
Coupe en bout  
Retestador



### Rifilatore-spigolatore

Fine trimming unit  
Affleurer  
Refilador



## PLAQUEUSES DE CHANTS AUTOMATIQUES POUR PANNEAUX DROITS KANT 5/8

pour chants en rouleau jusqu'à 3 mm et chants massifs jusqu'à 8 mm

**SYSTÈMES DE CONTRÔLE:** Panneau de contrôle, deux thermostatiseurs électroniques digitaux pour le groupe de collage, PLC pour l'automatisation de tous les groupes de travail et INVERTER pour les moteurs HF.

**AVANCEMENT DU PANNEAU:** Chenille constituée par une chaîne en acier, sur laquelle sont fixés les patins revêtus en caoutchouc à adhérence élevée, barre de pression avec deux rangées opposées de roues dentées et dispositif de contrôle pour l'introduction du panneau et Barre de Support.

**GROUPE COLLAGE:** Chargeur pour chants, avec disque de support pour bobines, guide du chant réglable et chariot recule-chant à commande pneumatique, bac de fusion de la colle et rouleau avec dispositif de réglage de la quantité de colle.

**CHANTEUR / CISAILLE:** 3 rouleaux de pression, le premier droit et deux coniques, indicateur numérique pour le déplacement horizontal des rouleaux et cisaille à commande pneumatique.

**COUPE EN BOUT:** un moteur HF, placé sur des guides linéaires, avec deux lames circulaires (Ø 100 mm), système de réglage de l'enlèvement du matériau et possibilité d'effectuer la coupe avec une inclinaison de 10°;

**AFFLEURER:** deux moteurs HF placés sur des guides linéaires avec deux fraises d'un diamètre de 70 mm avec 6 couteaux à tranchant profilé et des indicateurs numériques pour les réglages simples et rapides.

**SYSTÈMES D'ASPIRATION CENTRALISÉ.**

La machine est conforme aux NORMES CE car elle est munie de carter de protection et de dispositifs de sécurité. Une cabine qui renferme les groupes opérateurs garantit aussi une protection de l'émission sonore.

## ENCHAPADORAS AUTOMATICAS PARA PANELES RECTO, KANT 5/8

para cantos en rollo hasta 3 mm y cantos en moldura hasta 8 mm

**SISTEMAS DE CONTROL:** Panel de mandos, dos termostatores electrónicos digitales para el grupo de encolado, PLC para la automatización de los grupos operadores, INVERTER para los motores HF.

**AVANCE DEL PANEL:** Oruga, formada por una cadena de acero, en la que hay fijados patines de goma de gran adherencia. Barra de presión con dos filas contrapuestas de ruedas dentadas y dispositivo de control para la introducción de paneles y barra de soporte.

**GRUPO DE ENCOLADO:** Cargador para bordes con disco porta bobinas, guía del borde regulable y carro de retroceso del borde mediante mando neumático, tanque de fusión de la cola y rodillo de extendido de la cola con regulador de cantidad.

**UNIDADES DE ENCHAPADO Y CIZALLADO:** 3 rodillos de presión, el primero recto y dos de conicidad contrapuesta. Indicador numérico para el desplazamiento horizontal de los rodillos y cizalla de mando neumático.

**RETESTADOR:** motor HF, montado en guías lineales, con dos cuchillas circulares (Ø100 mm), sistema de regulación de la eliminación del material y posibilidad de efectuar el corte con inclinación 10°.

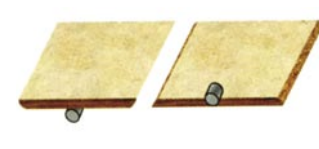
**REFILADOR:** dos motores HF, montados en guías lineales, con dos fresas de diámetro 70 mm de 6 cuchillas perfiladas e indicadores numéricos para regulaciones sencillas y rápidas.

**SISTEMA DE ASPIRACIÓN CENTRALIZADO**

La máquina cumple las **NORMATIVAS CE** ya que está dotada de cárter de protección y dispositivos de seguridad. Una cabina que encierra los grupos operativos garantiza, además, una protección frente a la emisión de ruido.



**Rettificatore**  
Rectifying unit  
Groupe redresseur  
Rectificador



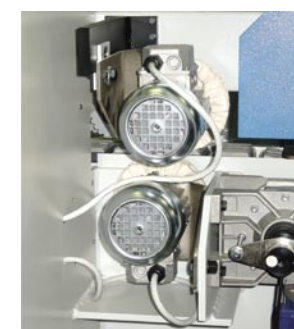
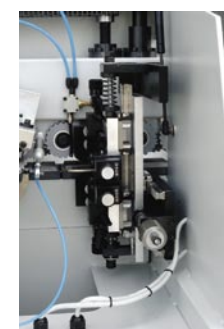
**Multifunzione**  
Multi-function unit  
Groupe multi-fonction  
Grupo multi-funcion



**Raschiatore**  
Scraping unit  
Racleur du chant  
Raspador de canto



**Pulitore**  
Polishing unit  
Groupe de brossage  
Grupo polidor



CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA DONNÉES TECHNIQUES • DATOS TECNICOS	U.M.	KANT 5/8
• Spessore min / max del bordo in rotolo • Min /max thickness of reel edge • Epaisseur mini / maxi du chant en rouleau • Espesor min /max del canto en rollo	mm	0,4 / 3
• Spessore min / max del bordo in listello • Min /max thickness of massive edge • Epaisseur mini / maxi du chant en massif • Espesor min / max del canto en moldura **	mm	0,4-5/8
• Spessore min / max del pannello • Min /max panel thickness • Epaisseur mini / maxi du panneau • Espesor min /max paneles	mm	10 / 45
• Sezione max listello • Max section of massive edge • Section maxi du listeau • Seccion max del liston	mm	8 x 44
• Larghezza minima del pannello • Min panel width • Largeur mini du panneau • Ancho minimo paneles	mm	70
• Lunghezza minima del pannello • Min panel length • Longeur mini du panneau • Largo minimo paneles	mm	100
• Capacità vasca • Glue tank capacity • Capacité du bac à colle • Capacidad calderin de cola	Lt	3
• Velocità di avanzamento • Feed speed • Vitesse d'avancement • Velocidad de trabajo	m/min	8
• Bocchetta principale di aspirazione • Main extraction hood • Buse principal d'aspiration • Cubre principal de aspiracion	Ø mm	120
• Aria compressa • Compressed air • Air comprimée • Presion aire	bar	7

\*\* Con gruppo multi-funzione spessore max del listello con frese standard 3mm; con frese a richiesta fino a 8mm

\*\* With multi-function unit max edge thickness with standard tools 3mm; with tools on request up to 8mm

\*\* Avec groupe multi-fonction épaisseur maxi. du chant en listel 3mm avec fraises standard; jusqu'à 8mm avec fraises sur demande

\*\* Con grupo multi-funcion espesor max. del canto en liston con fresas standard; hasta 8mm con fresas bajo pedido

## COMPOSIZIONI • COMPOSITIONS • COMPOSITIONS • COMPOSICIONES

KANT 5/8 L= 230 cm					
KANT 5/8 P L= 230 cm					
KANT 5/8 RP L= 250 cm					
KANT 5/8 MRP L= 310 cm					
KANT R 5/8 MRP L= 360 cm					

Altezza • Height • Hauteur • Altura 120 cm

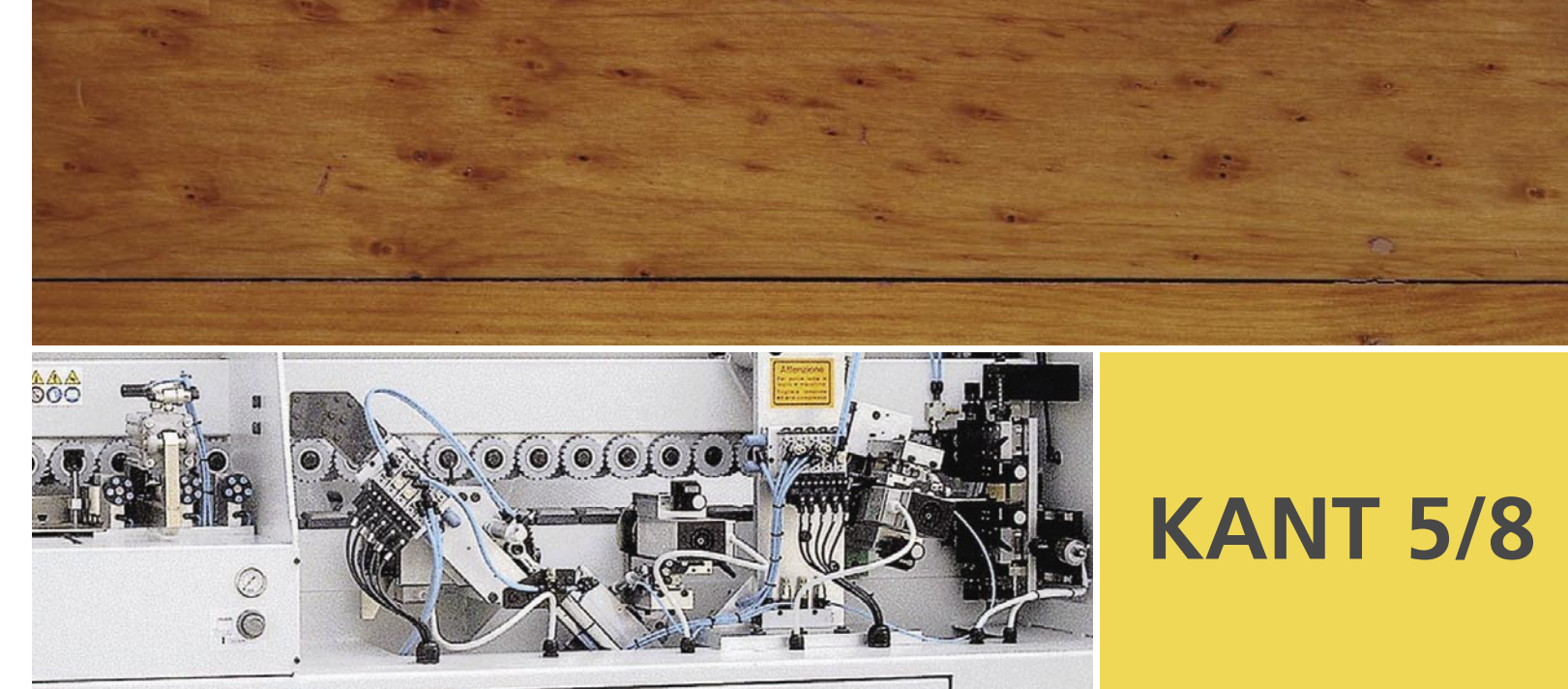
Larghezza • width • Largeur • Anchura 70 cm

Dati tecnici e illustrazioni non sono impegnativi e possono essere variati durante la costruzione per migliorie • Technical data and illustrations not binding may be altered during construction for improvements • Los données techniques et les illustrations ne sont pas obligatoires et peuvent être variées pendant la construction pour des améliorations

• Technische Angaben und Abbildungen sind nicht verbindlich und können während Bau für Verbesserung verändert werden • Peso, medidas y datos tecnicos sin compromiso.



STETON s.p.a.  
S.S. Romana Nord, 41/a  
41012 Carpi (MO) ITALY  
Tel. +39 059 686771 - Fax +39 059 681774  
steton@steton.it - www.steton.it



# KANT 5/8

## Bordatrice automatica

Automatic edge bander

Plaqueuse de chants automatique

Encoladora automatica de cantos

